

اصطلاحاتی الکتریکی و یونیکل

فارسی	آلمانی	فرانسه	انگلیسی
ستون کابل	Kabelsäule (f)	colonne (f) à câble	cable pilar
نگهداری کابل	Kabelendgestell	bâti (m) pour câble	cable rack
سر کابل یک قطبی	einpoliger Kopfverschluss	boîte (f) d'extrémité unipolaire	cable sealing box
بوشش کابل	Kabelmantel	gaine (f) d'un câble	cable sheath
سیم نگهدار کابل	Kabeltragdraht	fil (m) de suspension de câble	cable suspension wire
مفصل انتهائی کابل - سر کابل	Abschlussmuffe	bout (m) de câble	cable terminal
اتصال تهائی کابل	Endverschluss	joint (m) à emboitement terminal	cable terminal box
کابل با سیم راهنمایی	Kabel (n) mit Hilfsader	câble (m) à fil pilote	cable with pilot core
کابل با سیمهای قطاعی شکل	Kabel (n) mit sektorförmigen	câble (m) à conducteurs sectoraux	cable with sector-shaped cores
پیل وستون، پیل کادمیوم	Kadmiumelement	étalon (m) au cadmium	cadmium cell, weston cell
باتری کادمیوم - نیکل	Nickel-Kadmium-Akkumulator	accumulateur (m) au cadmium	cadmium-nickel storage
مدرج سازی	Eichung (f), Einmessen (n)	étalonnage (m)	calibration
متیامن شاخص مدرج	Eichskala (f)	échelle (f) étalonnée	calibration scale
ولتاشاخصن	Eichspannung (f)	tension (f) d'étalonnage	calibration voltage
علامت خبر	Anruferzeiger (m)	annonciateur (m) d'appel	call-indicator
رله خبر	Anrufrelais (n)	relais (m) d'appel	calling relay
طرف - اینبار	Becher (m)	bac (m)	can
چراغ شعله‌ای - لاسپ شعله‌ای	kerzenförmige Lamp	lamp (f) à flamme	candle lamp
پایه لاسپ	Sockel (m)	culot (m)	cap
ظرفیت - گنجایش	Kapazität	capacité	capacity
جعبه ظرفیت - جعبه گنجایش	Kapazitätskasten (m) für Messzwecke	boîte (f) de capacités	capacitance box

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

capacitance box with plugs	bûte (f) de capacités à fiches	Stöpselkondensator (m)	جهدمنظرفیت سنجیر
capacitance meter	capacimètre (m)	Kapazitätsmesser (m)	ظرفیت انکترونیکی یک هادی
capacitance of a conducting body	capacité (f) électrique d'un conducteur	Kapazität (f) eines Leiters	ظرفیت انکترونیکی یک هادی
capacitance relationships	relations (pl) de capacités de conducteur multiples	Kapazitätsverhältnisse (pl) für Mehraderleiter	روابط ظرفیت های رساناها می متعدد
capacitive load	charge (f) capacitive	kapazitive Belastung (f)	بار ظرفیتی
capacitive reactance	réactance (f) capacitive	Kapazitanz	متناوست ظرفیتی
capacitor	condensateur (m)	Kondensator (m)	خازن
capacitor motor	moteur (m) à condensateur	Kondensator motor	موتوریا ظرفیت راه اندازی
capacitor-start motor	moteur (m) à condensateur de démarrage	Motor (m) mit Anlaufkondensator	موتوریا ظرفیت راه اندازی با فاز کمکی
capacitor starting	démarrage (m) par phase auxiliaire	Anlassen (n) mit Hilfphase	راه اندازی با فاز کمکی
capacity	capacité	kapazität	ظرفیت - گنجایش
car-floor switch	déclencheur (m) en fin de course	unterer Endausschalter (m)	قطع کننده آخر سیسیر
car-hold relay	relais (m) d'étage	Stockwerkrelais (n)	رله های طبقه
car retarder	limiteur (m) de vitesse de cabine	Fahrkorbgeschwindigkeits-Anschlag	محدود کننده سرعت اتاقکی تأثیر دهنده
car retarder mechanism	amortisseur (m)	Geschwindigkeitsbegrenzung	محدود کننده سرعت اتاقکی تأثیر دهنده
car retarder motor	moteur (m) limiteur de vitesse	Autostarter	موتوری محدود کننده سرعت راه انداز
car starter	démarreur de voiture	selbsttäige Stockwerk	راه انداز هم سطح کن خود کار هم ترازن کن خود کار
car switch automatic floor car-switch control	mise (f) à niveau automatique commande (f) des interrupteurs de la cabine	Fahrkorbschaltersteuerung	فرمان کلیدهای اتاقکی فرمان کلیدهای اتاقکی
carbon-arc lamp	lamps (f) à arc à électrodes de charbon	Reinkohlenbogenlampe (f)	لایهای قریبی با الکترود زغالی

اصطلاحاتی راه و ساختهای

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

crossing, crossing point	point de croisement	Kreuzpunkt	قطعه تلاقی
cross section	section		برش عرضی - بسط
cross stay	croix (f) de	Andreaskreuz	تقریت صلیبی - بستچلبی
cross vault	voute (f) d'arêtes pl (f)	Kreuzgewölbe	طبق چهار پیش
cross-way, cross-road	carrefour	Kreuzweg	چهارراه
cross hair-reticule	réticule	Fadenkreuz	تارچلبی
crown-top	crete (f) supérieure	Kappe (w), Kron (w)	کلاهک - تاج
crude steel	acier (m) brut	Rohstahl	فولاد خام
culvert	passage (m) d'eau (f)	Durchlass (m)	مجرای آب آبرو
culvert syphon	siphon (m)	Düker (m)	شتر گلو - سینون
cupola, dome	coupole	Kuppelgewölbe	ستف گنبدی
cupola furnace	cubilote	Kupolofen	کوره گذبی
daily wages	salaire (m) journalier	Tageslohn	مزد روزانه
dam, embankment	bardeau (m) barrage (f)	Damm	سد سداخراfi
dash line	ligne (f) de traîs (pl. m)	Strichlinie (w)	خط چین
dead load	charge (f) statique	ruhende Last (w)	بار اسکن
decorated tile	carreau	Ziegelfliese	کاشی زینتی
deep foundation	fondation (f) profonde	Tiefgründung (w)	پی گود - پی سازی در عمق
deformation	déformation	Formänderung	تغییرشکل - د گرشنکل
delivery	récception	Abnahme	تحویل - دریافت
demolition	démolition	Schutt	خراب کردن
density, compactness	densité	Dichigkeit	چگالی
density of traffic	intensité (f) du trafique	Verkehrsdichte (w)	تراکم رفت و آمد (ترافیک)

إنگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

depth of foundation	profondeur (f) de fondation	Fundierungstiefe	عمق لبی - گودی بی
descriptive geometry	géométrie (f) descriptive	darstellende Geometrie	هندسه ترسیمی
design	projet	Entwurf (m)	طرح
detail drawing	dessin	Detailzeichnung (w)	نقشه تفصیلی
development	extension	Erweiterung (w)	بسط - گسترش
diagram	schéma (m)	schema (s)	نمودار-شما
dilatation joint	joint (m) de dilatation (f)	Dehnungsfuge (w)	درازبسط
dimension	dimension	Abmessung (w)	ازدازه - بزر
direct lighting	éclairage (m) direct	direkte Beleuchtung (w)	روشنایی مستقیم
disk saw	scie (f) circulaire	Zirkelsäge (w)	ارو گرد
distortion-deformation	déformation	Verzerrung (w)	پیچش
ditch	fossé (m)	Graaben (m)	گو dalle - خندق
domicile	domicile	Wohnort (m)	خانه - سینل
door latch	loquet (m)	Turkinke (w)	دستگیره در-کلیدن در
door lock	serrure (f)	Türschloss	قفل در
dotted	pointillé (m)	Punktklinie (w)	خط نقطه چین
drain-drainage	drainage	Entwässerung (w)	زنگش
drainage draining	drainage	Entwässerung	زنگشی
drawing table	table (f) à dessiner	Zeichentisch	میز نقشه کشی
dredging work	dragage (m)	Baggerarbeit (w)	لجن کشی
drill borer	vilebrequin	Bohrer	متنه
drinkwater	eau potable (f)	Trinkwasser	آب آشامیدنی

اسکالری مهندسی پیشی

فارسی	آلمانی	فرانسه	انگلیسی
مطروب - نماینده	feucht	humide	damp
نم ناپذیر - مقاوم به رطوبت	feuchtigkeitsbeständig	résistant à l'humidité	damp-proof
استهلاک	Bedämpfung	amortissement	damping
نم، رطوبت	Feuchtigkeit	humidité	dampness
نازکخانه	Dunkelkammer	dark room	dark room
سی اثر کردن	entaktivieren	désactiver	deactivate
نقشه برگ	Totpunkt	dead point	dead point
فضای مرگ	toter Raum	espace mort	dead space
بیرون کردن هوا	entlüften	chasser l'air	deaevate
خاکستر گیری	Entaschung	élimination des cendres	deashing
کلسیم کاهی	Entkalkan	décalcification	decalcification
سریز کردن	Dekantation	décantation	decantation
سریز کن	Dekantiergefäß	décanteur	decanting vessel
کربن کاهی - کربن گیری	dekarbonisieren	décarburer	decarbonize
پوسبیگی - تباہی	Fäulnis	putrefaktion	decay
ثابت تجزیه	Zerfallkonstante	constante radioactive (f)	decay-constant
پخت	Absud	decoction	decoction
رنگبری	Entfärbung	décoloration	decolouration
زغال رنگبر	entfärbende Kohle	charbon décolorant	decolourizing carbon
تجزیه پذیر	zerlegbar	décomposable	decomposable
تجزیه	Abbau	décomposition	decomposition
مخصوص تجزیه	Abbauprodukt	produit de décomposition	decomposition product

إنجليسي

فرانسيه

الماني

فارسي

decomposition voltage	tension de dissociation	Zersetzungsspannung	ولتاژ تجزیه
decorficate	décortiquer	Schälen	پوست کندن
decrepitate	décrépiter	verknistern	ترف تروف کردن
defoaming agen	antimousse	Demulgator	ضد گفت
deformation	déformation	Verformung	تغییر شکل
degasifying	dégazage	Entgasen	ییگاز کردن
deliquescence	déliquescence	Zerfließen	محلول شدن در تیجه نم گیری
demixing	démixtion	Entmischung	جدا کردن
denaturate	dénaturer	Vergällen	تبلیب
denitratae	dénittrer	Bräunet	برآز کردن
densimeter	densimètre	Dichtemesser	چگالی سنج
density	densité	Dichte	چگالی
deodorize	désodoriser	Desodorieren	ای بو کردن
deoxidise	désoxyder	Entthaarungsmittel	اکسیژن گیری
depilatory	dépilatoire	Niederschlag	موی بر
deposit	sédiment	Derivat	تمشست
derivative	dérivé		
desacidification	élimination des acides		
desiccation	dessication		
desiccator	dessiccateur		
desulphurate	désulfurer		
detergent	détensif		
detonation	détontion		
detonator	amorce		
detoxicate	désintoxiquer		
deuterium	deutérium		

اصطلاحاتی مهندسی شیمی

انگلیسی

فارسی	آلمانی	فرانسه	انگلیسی
انحراف	Umleitung	déviation	deviation
اسباب، وسیله	Vorrichtung	dispositif	device
نقطه شبنم	Taupunkt	point de rosée	dew point
ظرفدار	Dewargefäß	vase dewar	dewar vessel
لی آب شدن و کردن	Entwässerung	dewatering	dewatering
سوم گیری	Entwachnung	dewaxing	dewaxing
دکسترن	Dextrin	dextrin	dextrin
راست گردان	rechtsdrehend	dextrogyre	dextrorotatory
نمودار	Diagramm	diagram	diagram
دیالیز	Dialyse	dialysis	dialysis
اختلاف درجه حرارت	Temperaturunterschied	différence de température	difference of temperature
تفرق پراش	Beugung	diffraction	diffraction
نورپراکنده	Streulicht	diffused light	diffused light
تفوذ پخشش	Diffusion	diffusion	diffusion
دینیوز- عصاوه کشن	Diffusionsapparat	diffusion apparatus	diffusion apparatus
تلیبه دینیوزبرن	Diffusionspumpe	diffusion pump	diffusion pump
سرعت تفوذ	Diffusionsgeschwindigkeit	diffusion velocity	diffusion velocity
انبساط	Dehnung	dilatation	dilatation
انبساط منج	Dilatomètre	dilatometer	dilatometer
رتیق کردن	Verdünnungsmittel	diluent	diluent
تفوذ سننج	Verdünnung	dilution	dilution
بعد	Diffusionsmesser	diffusionmeter	diffusionmeter
دیمر	Abmessung	dimension	dimension
دوشکلی	Dimer	dimer	dimer
دیوپتری	Dimorphie	dimorphism	dimorphism
Dioptrie	Dioptrie	dioptric	dioptric

فرانسه

فارسی	المانی	فرانسه	انگلیسی
دو قطبی	Dipol	dipole	dipole
رفراکتومتر غوطه‌ور	Eintauchrefraktometer	réfractomètre à immersion	dipping refractometer
جریان یکسو	Gleichstrom	courant continu	direct current
رنگ مستقیم	Farbstoff	colorant direct	direct dye
بی اسید کردن	entsäubern	désacidifier	disacidity
پیرگ شدن	Verfärbung	décoloration	discoloration
نایپوسته	diskontinuierlich	désinfectant	disinfectants
کندزا	Desinfektionsmittel	désinfection	disintegration
متلاشی شدن	Zerfall	désintégration	disintegrator
خرد کن	Desintegrator	désintégrateur	disintegrator
پیاده کردن	Zerlegung	démontage	dismantling
پیاده کردن	demonieren	démonter	dismount
پرا کندگی	Streuung	dispersion	dispersion
جایجا شدن	Verdrängung	déplacement	displacing
کسنتگی	Bruch	rupture	disruption
پرا کندگی	Streuung	dissémination	dissemination
نامتشابه	dissimilare	dissimilare	dissimilar
تفکیک	ungleichartig	dissimilare	dissimilare
تفکیک	Dissoziation	dissociation	dissociation
حل کردن	lösen	dissoudre	dissolve
حل حل	lösen	dissolvant	dissolvent
انحلال	Lösungsmittel	dissolution	dissolving
قدرت انحلال	Lösungsprozess	dissolving power	dissolving power
عدم تقارن	Auflösungsvermögen	dissymmetrie	dissymmetrie

اصطلاحات های مهندسی شیمی

از میانی

فرانسه

آلمانی

فارسی

distance	écartement	Entfernung	فاصله
distant control	commande à distance	Fernbetätigung	فرسان از دور
distil	distiller	destillieren	تقطیر کردن
distillation	distillation	Destillation	تقطیر
fractional distillation	distillation fractionnée	fraktionierte Destillation	تقطیر بجزء بجزء
distillation in steam	distillation à la vapeur	Dampfdestillation	تقطیر با بخار آب
distilled water	eau distillée	destilliertes Wasser	آب سقطر
distilling-column	colonne à distiller	Destilliersäule	ستون تقطیر
distortion	distorsion	Verzerrung	تغییر شکل
distortion	distorsion	Verzerrung	افتدادن
distribution	distribution	Verteilung	توزیع - پخش
disturbance	dérangement	Störung	اختلال
divalent	bivalent	zweiwertig	دو ارزشی
divergence	divergence	Divergenz	دروغ فیتی - دو ارزشی
divert	dévier	ableiten	تباعد - واگرایی
dosage	dose	Dosis	سنجشی - اندازه گیری
dose	dosage	Dosierung	سنگ حرف کردن
dotted	pointillé	punktiert	دقیچن
double bond	double liaison	Doppelbindung	پندوتاً
double stage	à deux étage	zweistufig	دو طبقه
double-walled	à double paroi	doppelwandig	دو جباره
double weighing	double pesée	Doppelwägung	توزین مساعف
doublet	doublet	Doppellinie	خط دو گانه
doughy	pâteux	teigartig	خمیری

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

drain	drainer	drainerن
draught	courant d'air	جريان هوا
drain	tuyau d'écoulement	لوله نوشی
drier	desséchant	خشک کن
drinking water	eau potable	آب شاییدنی
drop	goutte	قطره
dropper	flacon compte-gouttes	قطره قطره
dropwise	goutte à goutte	بشکه، طبل
drum	tambour	پیل خشک
dry cell	pile sèche	پیل خشک
dry ice	glace carbonique	یخ خشک
dry process	procédé par voie sèche	روش خشک شونده
drying oil	huile siccative	روغن خشک شونده
duralumin	duralumin	دورالوین
dust	poussière	غبار
dust removal	dépoussiérage	غبارگیری
dust collector	collecteur de poussière	غبارگیر رنگآلی
dye	colorant	رنگ رزی
dyeing	teinture	رنگ خمی
dyes (vat)	colorants pour cuves	رنگآلی توتوی
dyestuff	matière colorante	دیناپت
dynamic isomerism	tautomerie	نیرویت
dynamite	dynamite	دین
dynamometer	dynamomètre	دیسپروزیم
dyne	Dyn	
dysprosium	Dysprosium	

اصطلاحاتی معدن و ذوب فلزات

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

blast furnace	haut fourneau	Hochofen	کو رو بلند
blasthole, bleb	souffure	Gussblase	خونه - سک
blasting	sautage	Sprengen, Schiessarbeit	آتشباری
blende, sphalerite	blende	Zinkblende, Sphalerite	بلند - سوپورا روی
block	bloc	Block	قطعه
bloom	bloom	Bloom	شمشش فولادی نورد شده
blooming	laminoir à bloom	Blockwalzwerk	دستگاه نورد
blowpipe	chalumeau	Lötrohr	فوئیک
botryoidal structure	structure botryoïde	Traubige Strukture	ساخت خوشیه ای
boundry Fault	faille-limite	Randverwerfung	گسل حدی
brachiopoda	brachiopodes	Brachiopodes	با ز پیان
brackish	fluvi-marin	Brackwasser	آب شوربر
brass ingot	barre de laiton	Messingbarre	شمشش برج
breccia	brèche	Brekzie	برش
breeze	poussière de charbon	Grus	گرد ذغال - گرد کک
brine	eau salée	Salzwasser	آب شور
bring-back	exploiter en rabattant	Gewinnen in Rückbau	استخراج پس رو
bringing down	abatâge	Bruchbau	تخریب
brittle	fragile	Spröde	ترد - شکننده
brittleness	fragilité	Sprödigkeit, Brückigkeit	شکنندگی - ترددی
broad wall	long wall	Strebau	کارگاه با جبهه طولانی
brook	ruisseau	Wasserauf	جیریار
brow	Galerie inclinée	Bremsberg	گزک - سطح شبیدار

انگلیسی

فارسی	آلمانی	فرانسه	انگلیسی
انفجار	explosion	explosion	brust
شستشوی خاکه مواد بمعدنی	Schlämung der Erze	lavage de mineraï	buddling
واگن کوچک	Kleiner Gruben wagon, Bock	wagonnet	buggy
تیرم	Ausbauchung	renflement	bulge
بستراحتراف بال - طبقات پوششده (در زیین شناسی)	Scheider, Wasserdamm	cloison, serrement	bulk head
زغال نرم - گرد زغال	Gicht, Deckgebirge	charge, roche de recouvrement	burden
احتراف	Kohlenklein	charbon fin	burgly
آب دادن سطحی - سخت کردن سطح فلز	Oberflächenhartung	verbrennung	burning
دستگاه تصله جوش	Stumpfschweissmaaschine	trémp superficielle	burning in
بسحول فرعی	Nebenprodukt	machine à souder en bout	butt welder
تله وی	Drahtseilbahn	bypoduct	cable railway
تکلیس	Kalzinieren	calcination	calcination
ازش حراجی	Heizwest	pouvoir calorifique	caloricity
منحنی	Kurve	courbe	camber
زغال کانل	Fettkohle, Kannelkohle	bougie	candle
چوب بست - داریست	gerippe	cannel-coal	cannel-coal
ریختن قالب رزی	giessen	charpente	carcass
لوله گذاری چاه نفت	fondre	cast	cast
چدن	revetement dur puits	casing	casing
قالب گیری - ریختن گری	verrohrung	fonte	cast-iron
Giesserei	Gusseisen	moulage	casting